

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
Αριθ. Έρωστ. Τ.Ε.Α.Π. 22 / 1970

A'
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

✱

ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Deu εβρ. 1969 - Μάρτιο 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

β'. 1) Οί κάτοικοι ασχολούνται μόνον εις τήν γεωργίαν ἢ μόνον εις τήν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εις ἀμφοτέρας, δηλ. τήν γεωργίαν καί τήν κτηνοτροφίαν ; *Ἀσχολοῦνται συγχρόνως ἐν ἀμφοτέρω (γεωργίαν καὶ κτηνοτροφίαν).....*

2) Οί τεχνίται (δηλ. οί βιοτέχναι) ασχολοῦνται ἐν παρέργῳ καί εις τήν γεωργίαν ; *οἱ τεχνίται καὶ γεωργοὶ καὶ ἐν γεωργίᾳ*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καί ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τήν οἰκογένειάν των ; *εἰργάζοντο καὶ ὑπὸ ἄλλοις καὶ μὲ ὀλόκληρον ἢ διὰ τῶν κληρικών καὶ τῶν μοναστηρίων καὶ τῶν παροικούντων καὶ τῶν γαιοκτημόνων*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) *Σέμπροι Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ;*

Κηρύκων καὶ κληρικών καὶ μετριοπαθῶν

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα) ; *εἰς εἶδος*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάζαι ; ἐποχικῶς, δηλ. δια τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἐπὶ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; *Ἐχρησιμοποιοῦντο ἐργάζαι ἐποχικῶς ἐν τῷ ἀλώνισματι προήρχοντο ἐπὶ τῶν δούλων χωρὶς ἢ ὡς ἄνδρες, ἐλάμβανον 10% εἰς εἶδος*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δούλοι (ὑπηρέται) ἢ δούλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

Δὲν ὑπῆρχον δούλοι ἢ δούλαι

6) α) Οί νέοι καί αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπάγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *Δὲν ἐπάγαιναν εἰς ἄλλὰ μέρη δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας πλὴν ὑπὸ μισθῷ κληρικών καὶ τῶν μοναστηρίων καὶ τῶν παροικούντων καὶ τῶν γαιοκτημόνων*

β) Ἐπάγαιναν ἐποχικῶς ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνίται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), ματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *οἱ ὅσοι μελετῶντες εἰς ἡ.π.α. ἐργάζονται*

δ'. 1) Πώς έλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκήν κόπρον (βοών, αίγοπροβάτων κλπ.), φυτικήν (με καύσιν: α) τῆς καλαμιάς μετά τόν θερισμόν, β) τών θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

Ελιπαίνοντο δι' χωράφια με ζωϊκὴν κώπρον (βοῶν, αίγοπροβάτων κ.τ.λ.)

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; . . . Το 1925

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; Το 61 ἀπρ. αὐτ. ἀρ. 608

ἔχρησιμοποιήθη κατὰ τὸ 1925 καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ κατὰ τὸ 1935

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατασκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; Ἐχρησιμοποιεῖται ἀπὸ τὸν γεωργὸν

ἢ ἀπὸ τὸν ἐμπόρου (ἢ ἀπὸ τὸν ἐμπόρου). Ἐχρησιμοποιεῖται ἀπὸ τὸν γεωργὸν καὶ ἀπὸ τὸν ἐμπόρου. Ἐπὶ τὸν γεωργὸν καὶ ἀπὸ τὸν ἐμπόρου καὶ ἀπὸ τὸν ἐμπόρου.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρου με τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

- | | | | |
|----------------|----------------|----------------|-----------------|
| 1. Χωράφια | 4. ἔν. ἔ. | 7. ἑλ. ἑλ. ἑλ. | 10. ἑλ. ἑλ. ἑλ. |
| 2. ἑλ. ἑλ. ἑλ. | 5. ἑλ. ἑλ. ἑλ. | 8. | |
| 3. ἑλ. ἑλ. ἑλ. | 6. ἑλ. ἑλ. ἑλ. | 9. | |



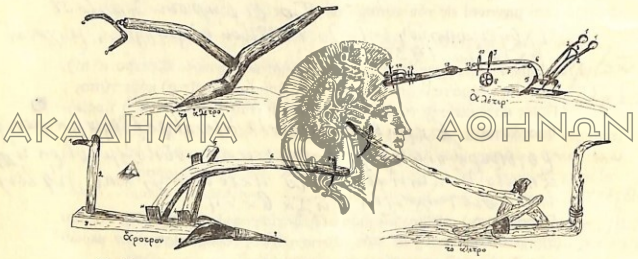
2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρῆσει); Ἀπὸ τὸ 1946

3) Μηχανὴ θερισμοῦ . . . Ἀπὸ τὸ 1955

- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *Ἀπό τὸ 1955.*
 5) Μηχανή ἀλωνισμοῦ *Ἀπό τὸ 1935*.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατασκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον *καλεῖται Ἰν. Σιζικαῖος ἄροτρογρ. ἢ Καρμακλήτης Ἡγίας ὁ Τούρνος ὁ ἴδιος Καν. Μείζης ἢ Ζ. Ἐ. Π. Ἡ. Σιζικαῖος. Σήμερα οὐδὲς κατασκευάζει.*

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερα. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|-----------------|-----------------|----------|
| 1. Ἀκροὺς χεῖρο | 6. εἰλαβέρι | 11. |
| 2. " | 7. Γάζο (μικρὸ) | 12. |
| 3. Ἀκροπόδα | 8. Φεζρά | 13. |
| 4. Ἐφήνες | 9. Ὑνί | 14. |
| 5. Ἐπέδη | 10. | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατὸν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν άνωτέρω άριθμησιν).

- 4) Τò ύνι. Τò ύνι τοῦ ξυλίνου άρότρου ήτο (ή είναι) μιᾶς μορφῆς διά τήν άροτρίασιν όλων τῶν ειδῶν τῶν χωραφιῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κήποι) καί τῶν πετρωδῶν. - Ίχνογραφήσατε ή φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ύνι (ή τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων), καί σημειώσατε τήν χρήσιν ἐκάστου.

Τὸ ἴδιο ὑνι ἐχρησικοποιεῖτο δι' ἄλλὰ λαί
 ἤδη καὶ χωραφιῶν.....



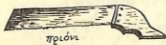
- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ άρότρου; Ἐπιμήκη, ἑλαφρῶς
 καμπηθῆκη καί τετακτωδῆ.....

6) Ἦτο (ή είναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ή σιδήρου (ή καὶ ξυλίνου)



- 7) Ἔργαλεῖα διά τήν κατασκευήν καί ἐπιδιόρθωσιν τοῦ άρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, άρίδι, άρνάρι, ξυλοφαί κλπ.),.....

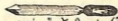
Ἐχρησικοποιεῖτο: σκεπάρνι, πριόνι, άρίδι,
 άρνάρι, σκίλα.....



πριόνι

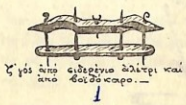


άρίδα



πριόνι ή ξυλοφαί (άρνάρι)

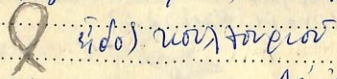
- 8) α) Διά τόν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Ἐχρησιμοποιοῦντο βόες, ἵπποι, ἡμίονοι.*
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διά τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; *Ἐχρησιμοποιοῦντο πᾶν τὸ κ. δ. ὄ. (2)*
- 9) Διά τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; *Ἦτο ἀναγκαῖος ὁ ζυγός.*



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λουῖρα, ζευῖλες, πιζεῖλια κλπ.). *Ἐχρησιμοποιοῦντο ὁ ἕν? ἄρ. 2. δι. ἄ βό. α. ὄν. κ. ἔ. ἦτο 1) ζυγός 2) ζευῖλες 3) πιζέλια 4) λουῖρα 5) λουριά*

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *Ὁμοίως μετὰ τὸν ἕν? ἄρ. 2. ζυγός.*

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λουῖρα, κουλλούρι), προσδέεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Ἄ. ἔ. γ. α. ὁ κ. ρ. ἰ. κ. ο. κ. ο. λ. τ. ο. ρ. ἰ. ο.*



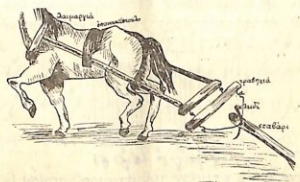
- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου; *Δέν ἐχρησιμοποιοῦνται δι' ὄργωμα ἕν ζῶον.*
Πῶς γίνεται ἡ ζευῖσις του (τὸ ζεῦσιμον) εἰς τὸ ἄροτρον;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, τὴν ὁποίαν φέρει τὸ ἀλόγον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....

.....

.....

.....



ζ. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) ; 2) γυναῖκα ; 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τρόπον σας *ἡμερῶν ἑ. + α. + ε. + ι. + κ. + λ. + μ. + ν. + ξ. + ο. + π. + ρ. + σ. + τ. + θ. + δ. + γ. + β. + α. + ω. + φ. + χ. + ψ. + ϕ. + Ϸ. + Ϙ. + ϙ. + Ϛ. + ϛ. + Ϟ. + ϟ. + Ϡ. + ϡ. + ϣ. + ϣ. + Ϥ. + ϥ. + Ϧ. + ϧ. + Ϩ. + ϩ. + Ϫ. + ϫ. + Ϭ. + ϭ. + Ϯ. + ϯ. + ϰ. + ϱ. + ϲ. + ϳ. + ϴ. + ϵ. + ϶. + Ϸ. + ϸ. + Ϲ. + Ϻ. + ϻ. + ϼ. + Ͻ. + Ͼ. + Ͽ. + Ͽ. + Ͽ.*

ἕρψατος ἐπι. ἡμερομῶν καὶ σπορίας. γυναῖκα.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ εὐλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *ἕρψατος ἐπι. ἡμερομῶν καὶ σπορίας. γυναῖκα.*

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον..... *ἕρψατος ἐπι. ἡμερομῶν καὶ σπορίας. γυναῖκα.*

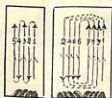
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργός τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα ; με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφὴ καὶ σχεδιασμοὶ ἢ φωτογραφία) ;

ἕρψατος ἐπι. ἡμερομῶν καὶ σπορίας. γυναῖκα.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὀργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ' εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα (α);

Ἐχωρίζονται πᾶν το ἄμφοτέρω (Με τὸ δίφλερο κατ' εὐθείαν γραμμὴν καὶ τὸ μονόφλερο περιφέρειακῶς).

ἢ ὄργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



ἄμφοτέρω

Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὄργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὄργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὴς ἢ σποριῆς, ντάμες, σιασιές, μεσοράδες κ.λ.π.); Ἡ σπορά ἐγίνετο με θροφίαις.

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); με αὐλακίαν; Ἐχωρίζετο με ἀνάκλιαν.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορά τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιηθῆται ἄροτρον;

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὄργωματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ. Ἐγίνετο με βαθὴ ὄργωμα καὶ ἐξαποχόνδρι καὶ δήμερον.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. . . *Κατὰ . . . σπορὰν . . . χρονομολογικῶς . . . ἢ . . . πλάγιον . . . ἀροτρίασας . . .*

γ) Ἀροτρίασεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγένοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτὰ π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. *Ἐγένοντο δύο ὀργώματα, τὸ πρῶτον λόι Μάρτιον καὶ τὸ δεύτερον λόι Μαΐον. Ἐνομασθέντα: ὀργώματα καὶ δίβωλο. Σήμερον μόνον ὀργώματα καὶ ὑβέρια ἢ σπορά.*

2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπονείψαστε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω) *Ἐγένοντο τρία ὀργώματα (ὀργώματα, δίβωλο, τρίβωλο) κατὰ Μάρτιον καὶ Μαΐον.*

3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰν ἀπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν. . . *Μένει ἀσπαρτὸν ἕνα ἔτος.*

4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποῖαν ἐποχὴν. *Διὰ σίτον, κριθὴν, ψυχανθῶν, δύο ὀργώματα. Ἀραβοσίτον καὶ κηπευτικὰ τρία ὀργώματα.*

5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ *δισάκι* εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; *Ἄλλα κτλ. διὰ τὸ σπάρσιμο καὶ σβύλιον καὶ δισάκι διὰ τὴν σπορὰν καὶ σπονία σβάρνα διὰ τὴν ἀντὶ ἀβίτησ.*

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργώματα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῆ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον;

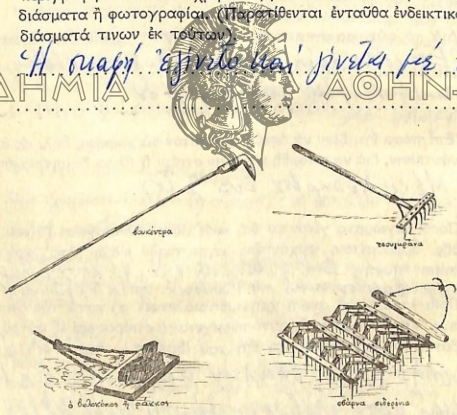
Τὸ μαδριόμα ἐκτίθεται μὲ τὴν ἑξῆς ράβδον τοῦ βουκέντρου, ποὺ ἔχει κομὴν ἐπιπέδου ράβδου (ξάλι)

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); Δὲν γίνεται βουνοέδωσις

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποὺ δὲν ἔχουν ὄργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων)

Ἡ σκαφή ἐκτίθεται καὶ γίνεται μὲ τρυπί

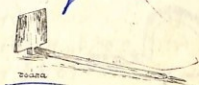
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

Ἐχρησιμοποίησα καὶ χρονομετρήσεις
ἢ μετρήσεις τῶν φ.π.α.



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

βοηθοὶ ἢ μέλη κομμοκομίας ἐξ οὐρανοῦ, ἐργατοὶ καὶ βιβάνιοι, πέτρα, μάχικο, θύλακο μέρυϊων, δὴ ἀγροὶ ἢ κήληρον.

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὄσπριων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

Ἐμπαρρῶντο καὶ μαρμαρῶντο καὶ πολυθῆνα καὶ κάρμα ἢ δὴ ἐξ ἡμῶν. Ἡ ἔσπερσις γίνεται ἐξ ἄνω.

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά.

Ἐμπαρρῶντο καὶ μαρμαρῶντο ἢ ἴα ἴδια καὶ α.

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιῆς (βραγιῆς) καὶ ἄλλως.

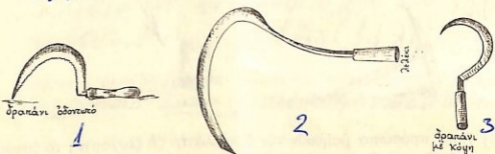
Ἐφ.β.β.ο.λο. καὶ φ.ν.κ.ο.λο. ἢ γαῖματ.α. ἢ ἀλλ. κ.α.

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἐργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)
 ? Ε. θερίζονται και θερίζονται και
 θα κερδίσω με τὸ ν.π. ε.ρ. 1. δρεπάνι.
 ο.δ.ο.κ.ω.λ.ο.



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

Δ. ἐν ν.π. ε.ρ. κ.λ.α. εἰδη θεριζομένων.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΘΗΝΩΝ

2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσοι) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). με κόβω.



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτὴ; (Σχεδιάσατε αὐτήν).

Τοῦ δρεπανιοῦ ο.δ.ο.κ.ω.λ.ο., ἢ π.χ. ν.π. κ.λ.α. με κόβω.

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;

Ἡ χειρολαβὴ ἦτο ξύλινη καὶ δρεπανίου
 με τὸ ν.π. ε.ρ. 1. σχήμα. τῆς με κόβω ὀ-
 κοῖα ἢ τὸ ἀνωτέρω σχήμα.

5) Ποίος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεία (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) Ἡγοράζηντο καὶ... ἀγοράζηντο...
 ἐκ τοῦ ἔργου τὸν ἔκμοσθον.....

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.)
 Διὰ... ἐκρίζουσι... ἀπὸ τῆς χειρὸς καὶ οὐκ ἀπὸ τοῦ ἔργου τῶν ζώων (ρ.όβη, βρώμη κ.ἄ.). δι' ἐκρίζουσι καὶ ὄσπρια καὶ ρεβίθια.

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σίτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σικάλις κλπ. ...
 ἐξ ἑπτά... ἐξ ὄγδοῦ... τοῦ μέτρου μετὰ τὸν ἄνθρακα, καὶ μετὰ τὴν ἐκρίζουσιν ἐξ ἑπτά... ἐξ ὄγδοῦ.

2) Οἱ σταχύες πῶς ἐμέναν (ἢ μένουσιν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μετὰ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται)...
 Ἄνευ ὑπάρξεως ἀκαθαρσίας... Ἄθνην ὄν

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστάς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουσιν ἀπ' αὐτοῦ τὰ δράγματα (δραξιάς, πιάσματα, χερίες, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦσιν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουσιν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; ...
 οἱ ἴδιοι... ἐκρίζουσι... ἐπὶ τῶν σταχύων τὰ δράγματα (χεροβόλα) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους καὶ οἱ δελιάδες τὰ συμμετρῶνται εἰς δελιάκια καὶ τὰ δένουσιν μετὰ τὴν ἐκρίζουσιν.

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χερίες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώγονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)...
 τὸ πᾶν δένουσιν ἐπὶ τῆς χειρὸς ἐπὶ τοῦ ἐδάφους 2-3 μαζί μετὰ τὴν ἐκρίζουσιν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν.

- 4) Ἐίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμὸς ;

Ἐξήρτησαν τὰ ἐρχόμενα τὴν τρίτην, τὸ 2 ἔββατον καὶ τὴν 13^{ην} τὸν μῆνα.

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

Ἐτραγουδοῦσαν καὶ τραγουδοῦν κατὰ τὸν θερισμὸν διάφορα δημοτικὰ τραγούδια.

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχους ποὺ μένου ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μετὰ τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.)

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.

Ἐξήρτησαν τὸ χωράφι, βλοῦσαν καὶ τὸ καὶ ἓνα μέρος. Τὸ μέρος αὐτὸ τὸ θερίζουν βλαυροειδῶς καὶ τὴν βλάστησιν βλαυρὸν καὶ λαοσθελούσαν εἰς τὸ εἰκονοστάσι. Τὸ βλαῖν τὸ βλαυρὸν καὶ διὰ τὴν ἐξήρτησιν τὸ χωράφι τὸν σταυρὸν (14 ἔββατον) εἰς τὴν ἐξήρτησιν διὰ τὴν ἐξήρτησιν. Μετὰ τὴν ἐξήρτησιν εἰς τὸ βλαῖν τὸν σταυρὸν εἰς τὸ εἰκονοστάσι.

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν στάχτων.

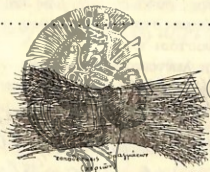
- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων στάχτων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἔσπερας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχτες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τὸ δεμάτιασμα γίνεται λαυλοειδῶς μετὰ τὸν θερισμὸν. Τὰ δεμάτια μένου πλάθονται εἰς χωράφι ἐπὶ 2-3 ἡμέρας.

- 2) Πώς γίνεται τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

τοῦ στάχυ ~~θερμα~~ δένον σὶ
 δετὰ δεσ. τὰ δεμάτια δένονται
 μὲ τὸ ἴδιον τὸ σπάρτι, οὐ μόνον
 δεματιῶν, τὰ δεματιῶν διὰ τὰ
 μὴ σπάρτιν τὰ ἐρέχον μὲ νερό.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἴδιαν θέσιν ἢ συνεκentrώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκentrώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

τὰ δεμάτια συγκεντρώνονται ἀνὰ ἕξ,
 ἂν ἀφ' αὐτῶν τὰ πένη ἢ πεντακκοί
 φεῖ βῶα, ἂν δὲ πένη μὲ τραυτέρ
 πηλαεῖ μαζί.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; ἤρχισεν ἀπὸ τοῦ 1920

Πότε γίνεται η σπορά ή το φύτευμα αυτής. *Το φύτευμα γίνεται στις 25/10 (Η ωριμότητα του χιμυριού και η δεικνύει τον 2/10/10).*

2) Πώς γίνεται (ή γίνεται) ή εξαγωγή (βγάλσιμο) των γεωμύλων από το χωράφι; Με σκαπάνη, με άροτρον ή με άλλον τρόπον. Περιγράψατε το σχήμα της σκαπάνης, του άροτρου κλπ. παραθέτοντες και σχετικών σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν. *Η εξαγωγή γίνεται με σκαπάνη και με άροτρον. Η σκαπάνη είναι πλατύτερα και το άροτρον μενού βέρον.*

στ. Συγκομιδή του σανού.

1) Ξεσηθίζεται παλαιότερον ἢ διατροφή τῶν ζῴων κατὰ τὸν χειμῶνα με ξηρά χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Εάν ναί, περιγράψατε πῶς γίνεται ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ. *Ξεσηθίζεται καὶ διατροφή με ξηρά χόρτα. Σπέρνεται εὐνοϊκά, σπέρνεται τον Μάϊον, ξηραίνεται ἐπὶ 8-10 ἡμέρες, δένεται δένεται καὶ βλάστησε εἰς 2 ποδύμην (ἀχεριάνας).*

2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανός καὶ με ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ά.). *Θερίζεται τον Μάϊον με δρέπανον ἢ με κοβέρ.*
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

3) Ζήρασις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Χρωματισμένα δρυϊάκια
 διατ. τό. μίσημα και βύρημα διατ. τό.
 δένδρο

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά των δεματιών προς άλωνισμόν. Συνκεντρώνοντο
 προς τούτο επί τόπου εις τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην
 θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλήν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. *Σ. ν. νε-*
κκεντρώνοντο ηγαόκερα εὐά κρήνια,
Σύμμερον εὐά δεκανοστία.

*Εξ ἡ ζωοδότησιν
 καὶ τὰ ἀφ' ἑκείνων
 ἔρπον. τὰ δὲ ἄχνα
 τῶν δεματιῶν προ
 τὰ μέγα καὶ οἱ κ
 ἀφ' ἑκείνων ἔξω.
 ὀχνηρὸς κνημῶν*

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος εἰς τὸν τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν
 δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνία,
 θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν;
 Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως;

*καὶ οὕτω γίνονται δεκανία καὶ εὐά σὺ
 δεκανία καὶ μόνον τὸ δεκανοστία.*

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλωνι διὰ τὸν ἄλωνι
 σμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι
 σμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλο
 χῶρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἄλωνι; *ο. ἀφ' ἑκείνων.*
ἐγένετο εὐά κρήνια.

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς το
 συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλήν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰ
 ποῖαν θέσιν; *κατεσκευάζετο εὐά τὸ ἄλων
 τοῦ χωρίου καὶ εὐά τὸ κτηνοτροφικόν.
 τὴν δὲ εὐά κτηνοτροφικόν ἄχνα.*

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ; ἐὰν τοῦτο ἀνήκει εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Ἀνήκον καὶ εἰς μίαν οἰκογένειαν καὶ εἰς πολλήν.
 τῶν θυγατέρων καὶ υἱῶν μόνον.

- 6) Ἐκ ποῦ ἀρχεῖται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

Ἀπὸ τοῦ
 20 Ιουλίου ἕως τὸ τέλος τοῦ Ιουλίου

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματάλωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχεδιάγραμμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Ἰσχυρὸν χωματάλωνο καὶ πετράλωνο.

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστοῦ ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρχει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν καὶ ἀχύρων)

Τὸ ἀλώνι ἐπισκευάζεται καὶ ἐν καθ' ἑαυτῷ
 ἐπιπέδῳ πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ ἀλωνισμοῦ.
 Ἀσφαλτικῶς.

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἀλωνισμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Ὁχι. Ἀναφορῶν τῶν καιρικῶν ἐπιδημιῶν

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

ρισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.
 Ἐτοποθετοῦντο μετὰ ἀλλήλων 1/2 μ. ἀπὸ τοῦ ἐλάτου
 μετὰ ἄλληλα ἐπιπέδω καὶ ἐὰν ἴσῃ τοῖς
 ἔξω οὐρομένοις.....



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-
 ῆσεως ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

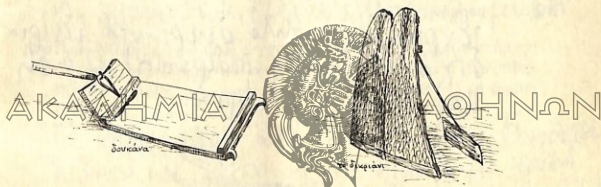
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
 σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφεραμένων ζῶων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
 Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
 νίου ἑξήκως στῦλος, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος σπηγερός,
 στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-
 ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
 ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὡστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
 κῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ αὐτῶ νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Τὸ ἀλώνισμα γίνεται μετὰ ἵππων, ἐλάτων
 καὶ ὀσῶν ἀνὰ περιφέρειαν ἀπὸ τοῦ ἐλάτου
 ἔδιντο ἐξ ἑξῆς μίσην ἢ ἄλλο ἄντι ἐλάτου
 ἄλλο μετὰ διὰ τῆς ἵππων καὶ περιφερα-
 τῶν.

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
 ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινί ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
 στυλον μετὰ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινί εἰς θηλειάς,
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζῶων. Εἰς ἄλλους τόπους
 εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ
 μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
 μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειὰς περὶ τὸν
 λαιμόν ἐκάστου ζῶου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
 ἀκόμη) ἀλώνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες και σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα). Τὰ ἀρχαῖα
 περιεβάρητο... ἐν τῷ ἀκροῦ καὶ ἴσων μὲν ἀκροῦ.
 ταῦτα... ἐπιπέδον... ἐν τῷ βύθῳ... ἰσὺν ἐπι-
 βύθον... ἢ τὸ μῖνον τοῦ ἀκροῦ.

γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μη-
 χανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς
 ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω
 ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων
 σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται
 δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων
 διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο
 μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι,
 βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
 διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
 ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρια-
 κά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἀλωνι-
 στικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθή καὶ τὰ ὄσπρια (κουκιά,
 ρεβίθια κ.ά.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνομένων καὶ
 περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

Τὸ μηχανήμα τοῦτο εἰς τὸν ἀκροῦ
 ἰσὺν ἐπιπέδον... ἐν τῷ βύθῳ... ἰσὺν ἐπι-
 βύθον... ἢ τὸ μῖνον τοῦ ἀκροῦ.

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὸ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην.

Ὁ ἀλωνισμὸς ἀρχίζει ἀπὸ τὰς 9 ὡρῶν ἀπὸ πρωῆς καὶ ἐπερὶ τοῦτο ὁλοκληρῶνται ἐν τῇ 12ῃ ἡμέρᾳ. Ἐχρησιμοποιοῦνται ἀντιδόχη καὶ ὁσθόκηλη καὶ ἀνάφορη ἀριστερῶν ἀπλαν.

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιοῦνται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Ἐχρησιμοποιοῦνται δουκράνια μέτρια διχάλια (ξύλινα, σιδερένια) καὶ ἀπὸ ξύλου φιδάκια.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκόπους στάχους;

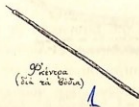
Ἐρριχνται εἰς τὸ ἀλώνι τὰ φιδάκια καὶ τὰ φιδάκια ἐν τῇ 12ῃ ὡρᾷ ἀπὸ πρωῆς.

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῶων; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ της; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα)

Ἐχρησιμοποιοῦντο βίβλα (καδίμον) μετ' ἐν τῷ καὶ φιδάκια.

15) Πώς λέγεται η εργασία του άλωνίσματος ενός άπλώματος, δηλ. ενός στρώματος σταχύων εντός του άλωνιού. (Έν Κρήτη καλείται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. άπλώματα) σίτου, κριθής, βρώμης κλπ. ήλωνίζοντο καθ' ημέραν.....

Οκτώ φορές το άπλωμα των βλαχίων
 ή με άχυνι.....



16) Πώς λέγονται οί άλωνισθέντες στάχυες, προτού λιχισθοῦν διά νά αποχωρισθοῦν τὰ άχυρα από τόν καρπόν; (έν Κρήτη: μάλαμα);
 Οί άχυνισθέντες βλάχες, έξήγοντο ά άμεν άστ.

17) Ποιοί άλωνίζουσι: ό ίδιος ό γεωργός με ίδια του ζώα ή ύπήρχον (ή ύπάρχουσι άκόμη) ειδικοί άλωνιστάι (έν Αίτωλία: βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι άλωναράοι και άγωγιάτες), οί όποιοί είχον βόδια ή άλογα και άνελαμβανον τόν άλωνισμόν.....

Οί κωριβοκόροι άχυνισαν μελάντων, θουροκόροι
 ο ένας τόν άχυνισμα. Άλλοι ήρχοντο με κοπάδι
 τήνων κρη άχυνισμα και έξήγοντο β. άχυνισμα

18) Πλήν του μέσου τούτου με ζώα και με άλωνιστικόν εργαλείον ύπήρχον παλαιότερον είς χρήσιν άλλα μέσα χωρισμού του καρπού από τους στάχους· π.χ. τó κοπάνισμα αυτών με χονδρόν ξύλον (τόν κόπανον) ή με άλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω έν σελ. 26 εικόνα).

Δέν ύπήρχον άλλη μέση άχυνισμα.

19) 'Ο κόπανος οὔτος πώς έλέγετο' έκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μήκος και πάχος είχε και ποιον τó σχήμα του;.....

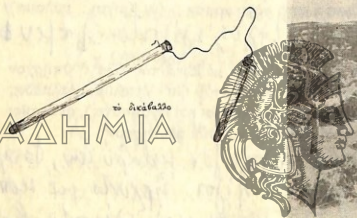
- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.).....



κόπανος σερπυλλῶς



ξίλο κοπανιζιπό τῶν κοπέλιμα μικρῶν κερῶ δημητριακῶν...



τὸ Διεύταστο

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἄνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῆ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν;

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

.....

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;
 Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζῶων ἐτραγουδοῦντο τραγούδια

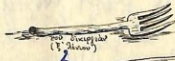
- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρήση ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συγγενεῖς κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

ΑΚΑΔΗΜΑ ΤΕΧΝΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

Ἐφερέτο χρονογράφημα τοῦ 1930 Ἀθήνησιν
 ἔξενον Ἰ. Διῶ κτλ. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.

θ. ἰ. ἄγνωστο. ἄγνωστο. ὁ λειῶμα
 ἔξενον... ἔξενον... τὸ λίχνισμα ἔξενον
 καὶ τὸ δικριάνι (καὶ τὸ 2) καὶ τὸ δικριάνι
 καὶ τὸ δικριάνι καὶ τὸ δικριάνι



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
 Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

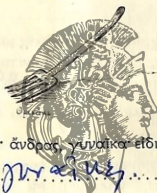
ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

Ὁ σωρὸς εἶνε στήμα ἐπίμικτος καὶ
ἐπὶ αὐτοῦ εἰμαρφύονται ἐπὶ φλάρι,
ἐπὶ δευριάνι καὶ μετὰ βυσσῶν ἀμαθῶν
ἔθινετο μετὰ γούρι.

2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

Τὸ λίχνισμα εἶνετο μετὰ δευριάνι
καὶ μετὰ φλάρι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

3) Πρὸς λιχνᾶ (ἀνεμίξει) ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Ἄνδρες καὶ γυναῖκες.....

4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δευτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ. ;

Τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων ποὺ
παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ εἶνετο
μετὰ κόμπια καὶ ἢ μετὰ βυσσῶν ἢ μετὰ
φλάρι καὶ ἄρνιδον.

5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δευτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

- 6) Ἄφοῦ διὰ τοῦ λιγίσματος (ἀνεμίματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χοῦδρά τεμάχια τῶν σταχύων (τρῦς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

? ἔχοντο δὲ χωριστῶς μετὰ τοῦ δριμύνου.
Εἶδη κόσκινου.

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακαυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ύλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

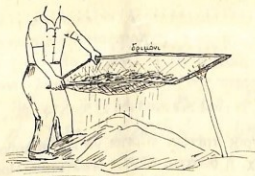
ΑΘΗΝΩΝ



κόσκινον σαλιό δερμάτινον



κόσκινον ἢ ἀριλόγος



δριμόνι

νων μετὰ ὅπως διαφόρων μεγεθῶν' π.χ. μετὰ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερώς τούς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἀχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

- 7) Ὄταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρὸς; Πῶς χαράσσεται καὶ ποῖα ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ;

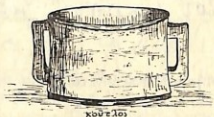
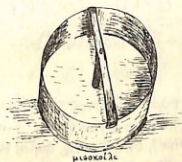
Σχηματίζεται σωρὸς, σωρεύεται μὲ τὸ ἀπιννοφόνο. Χαράσσεται σταυρὸς ἐπὶ τῆς κορυφῆς αὐτοῦ. Ἐμπηγνύεται εἰς τὴν κορυφὴν τὸ φτυάρι, ἐπὶ ἀσπασμοῦ καὶ ἡ βουρα.

- 8) Ἄλλα ἔθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

γ'.1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποῖα ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις όκάδας, εις κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

*Καὶ βάρη αὐτῆς ἢ δ. καὶ ἡ ἀφρονηαία καὶ ἄφρηαίτιμο με
κόν βάρη χωρητικότητων 15 ὀκάδων*



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος-εἰς τὸ ἄλωνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἄλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρῆσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

*Καὶ βάρη αὐτῆς ἢ δ. καὶ ἡ ἀφρονηαία καὶ ἄφρηαίτιμο με
κόν βάρη κόν βάρη 15 ὀκάδων
κόν βάρη 2 κόν βάρη ἔργονο 1 κόν.*

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας)

*Ἐντὸς οἰκίας ἐντὸς δ. κ. ἀφρονηαία ἢ
ἐντὸς ἀγροῦ ἐντὸς δ. κ. ἀφρονηαία ἢ
ἐντὸς ἀγροῦ ἐντὸς δ. κ. ἀφρονηαία ἢ*

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; *Ὁ ἄχυρον ἀπο-*
θιμνύετο εἰς ἄχυρον α.

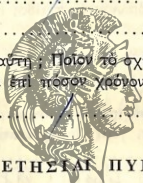
- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

*Ὁ βισορός ἐβγαίνει ἀπὸ ὁ βύνην
ὡς κερπὸς μετὰ ὁ ἄχυνισμα.*

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύνων,
τὸ ὁποῖον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτή αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς· ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ ποσὸν χρόνον ; ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμο φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

*Ὁ ἄχυρον ἔρχεται εἰς τὸ ἄχυρον
ἀπὸ τῆς βύνης κατὰ τὴν δὲ ὀπισθεν
καὶ τὴν Ἀποκριών.*

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; ..

*Ὁ δὲ ἄχυρον, ὁ βραδύ-
να καὶ εἰς τὴν ἄχυνισμα
χρόνον.*

2) Πώς λέγεται η φωτιά αυτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

.. Δυσκολεῖται ἀπὸ τοῦ φωτός ..

β'. 1) Ποιοί ανάπτουν τὴν πυράν; παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος;.....

.. Ἰδιαιτέρως ἀπὸ τῶν παιδιῶν καὶ ἀπὸ τῶν ἡλικιωμένων συμμετρῶν καὶ γύρων ..

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν; *Αν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος;.....

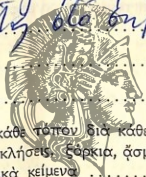
.. Ἡ συλλογὴ γίνεται ἀπὸ τὰ παιδιά, παίρνεται ἀπὸ καθεστῆς ἐκείνη. Πάλι εἶται προοίτια κλοπῆς ..

3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

.. Ἐκείνη ὡς ἀπορροήσασιν ἡ γύρω τὰ συμμετρῶν τὸν ἄλλον τὸν ἄλλον ὡς φωτιά ..

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ἑορτὰς, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.

Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα ..

.. Ἡ ἀποδοτικότης οὐκ εἶναι ἀπὸ μεγάλη ..

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

.. Γίνονται πηδήματα καὶ χοροὶ ἀπὸ ἄλλοι γύρω ἀπὸ τὴν φωτιά ..

- 3) Τί καίονται εις τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) . . .

καίονται ἐνθα καὶ ἀότιχα
λαχὺς ἀμάξη

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) . . .

ἰούδα

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ